



附录：A-Series i-Tech 外接气源内置式空气干燥器

本附录适用于安装了 Domino 外接气源内置式空气干燥器的
Domino A-Series i-Tech 单喷嘴喷码机。

请除去此页，然后在手册末尾插入本附录。

此页故意留作空白

附录：A-Series i-Tech 外接气源内置式空气干燥器

目录

	页面
简介	A/D-3
技术规格	A/D-3
TÜV SÜD 证书	A/D-3
描述	A/D-5
概述	A/D-5
喷码机第一次开机	A/D-6
检查气流	A/D-7
检查湿度	A/D-7
故障查找	A/D-8
维修	A/D-10
空气干燥器检修	A/D-10
速开接头 (QRC)	A/D-10
更换过滤器元件	A/D-11
更换流量控制阀	A/D-11
更换压力开关	A/D-11
更换空气关闭电磁阀	A/D-11
更换调压阀	A/D-12
备件	A/D-13

修订记录

修订	日期
第 1 版所有页面	2012 年 1 月
第 2 版的 A/D-10 页	2012 年 5 月

简介

注意： 关闭喷码机时关闭气源，以免过早更换过滤器。

空气干燥器提供给喷头干燥洁净的空气，在墨线和回收管周围创造一个确保墨水不吸收空气中污染物的环境。

空气干燥器使用工厂提供的气流，空气干燥器对气流加以净化、调节并以所需流速供应给喷头。

压力开关将连接到系统。如果出现故障（例如压力下降），喷码机则会发出警报。

技术规格

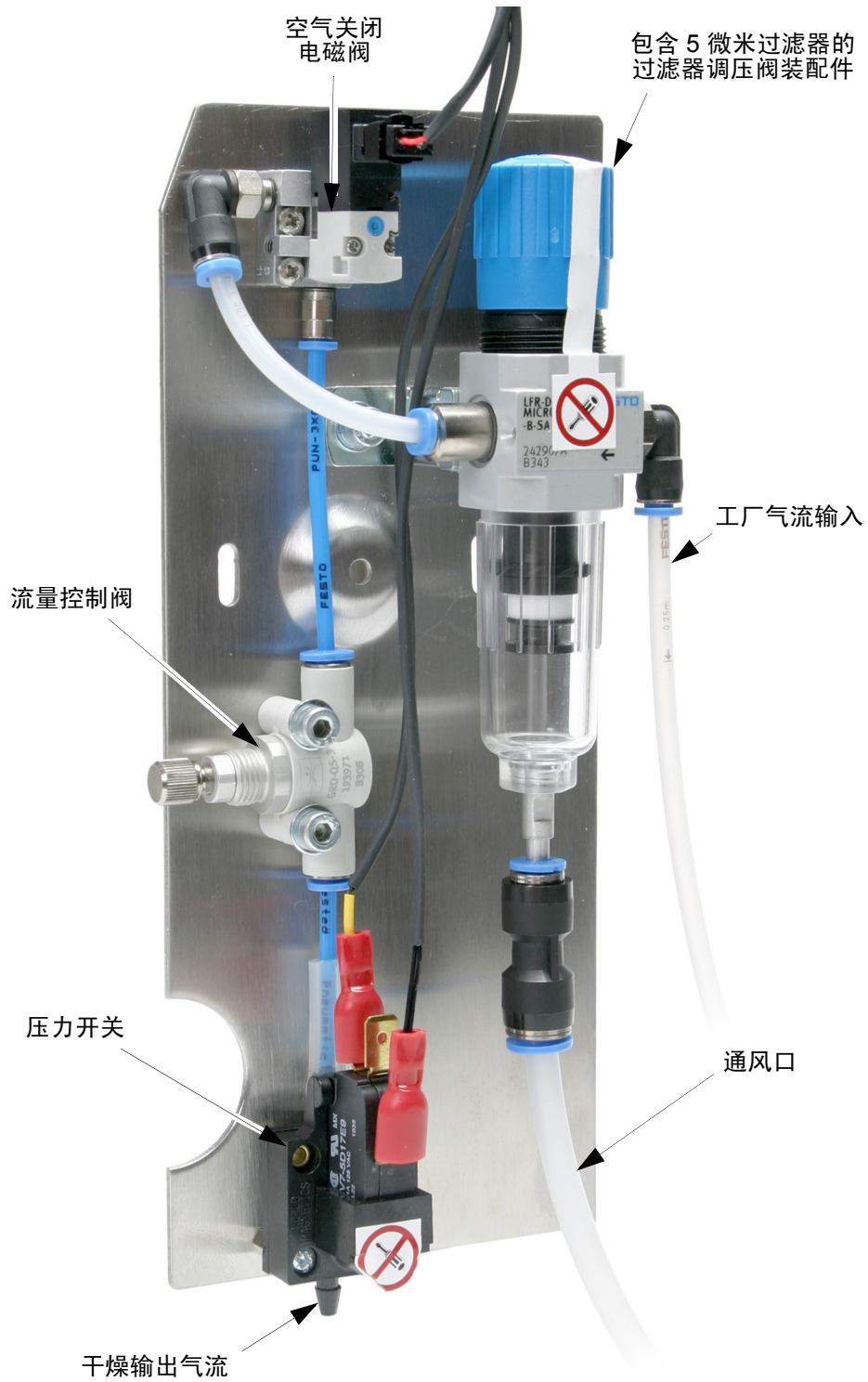
环境：	温度 范围：	5° - 45°C（工作时）。
	湿度：	10 - 90% 相对湿度（无凝结）。
要求：	电能：	24Vdc（由喷码机供应）。
	气流输入：	空气洁净度 ISO 8573-1:2010 [X(15):4:4] 或更高 5-8bar (70-116psi)。
性能：	气流：	2.1 - 2.3 升/分钟。
	输出湿度：	<20% 相对湿度。
	内部工作压力：	2bar。
	噪声水平：	不高于 70 dBA。

TÜV SÜD 证书

本产品在设计上最大程度地保证安全，并拥有 TÜV SÜD 产品及服务证书。

为了持续安全使用本产品，只可使用经过 Domino 认可的备件和耗材。

附录：A-Series i-Tech 外接气源内置式空气干燥器



空气干燥器 - 示意图

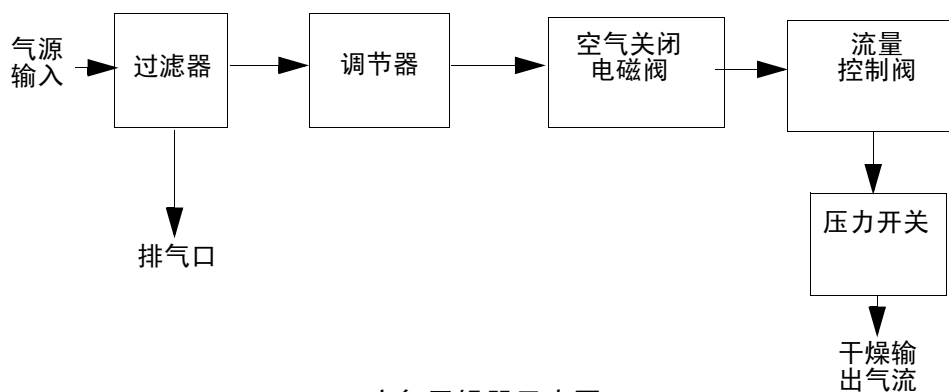
ADAD_1.jpg

描述 概述

空气干燥器位于左侧（从正面看时）盖子后面的前墨路系统箱中。

工厂提供的气流通过喷码机背面、喷头导管上方的速开接头与空气干燥器相连接。

工厂提供的气流进入喷码机时会首先通过过滤器，然后通过调压阀装配件调节气流，清除气流中的所有冷凝物，并将气压调节为 2 bar (30 psi)。内嵌的流量控制阀将输出气流降低到喷头所需的速率。安装了空气关闭电磁阀，如果喷码机关闭电源时仍然有工厂气流，它可以阻止工厂气流进入喷头。



空气干燥器示意图

喷码机第一次开机

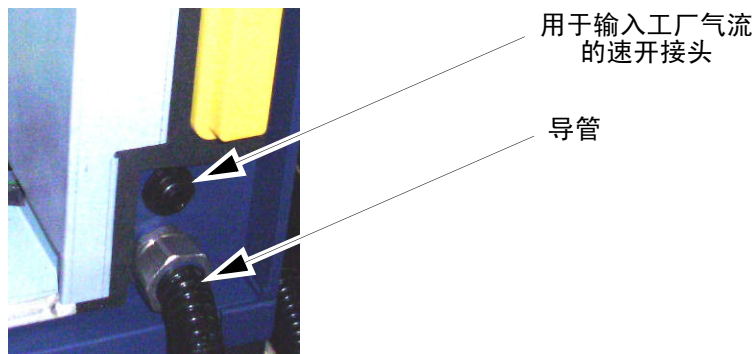
喷码机会监控输出气压。如果出现压力故障，喷码机将会发出警报。

注意 (1) 确保管道没有扭结。

(2) 如果空气干燥器输出未连接到喷头，则会出现气压故障。

在打开喷码机电源之前，请执行以下操作：

- (1) 将工厂气流供应连接至箱体背面、导管上方的速开输入接头（参见下图）。



ig fitting.jpg

气源输入

- (2) 打开喷码机电源，供应气流，并检查确认没有泄漏现象。
- (3) 检查确认空气流量与第 A/D-7 页描述相符。
- (4) 检查确认湿度与第 A/D-7 页描述相符。

检查气流



注意 (1) 所使用的空气干燥器测试工具包是 30455。

(2) 过量气流进入喷头有可能会干扰墨线。如有必要，请降低空气流量，直至消除干扰。



- (1) 从喷头支架上取下喷头。
- (2) 将计量表管道连接到喷头正压气泵管道的末端。
- (3) 检查确认计量表所指示的空气流量在 2.1 至 2.3 升/分钟之间。如有必要，请松开锁定螺母并注意调节流量控制阀，将气流设置为此范围内。
- (4) 重新紧固锁定螺母。

检查湿度



注意： 所使用的空气干燥器测试工具包是 30455。



- (1) 从喷头支架上取下喷头。
- (2) 将湿度样品瓶连接到喷头的正压气泵管道。
- (3) 打开喷码机。
- (4) 将湿度计量表插入样品瓶的瓶口，并打开计量表。
- (5) 让计量表适应几分钟，然后记下计量表窗口显示的湿度。
- (6) 湿度应当低于 22% 相对湿度 (RH)。
- (7) 取下计量表和样品瓶。

现在就可以使用喷码机了。

故障查找

故障	可能的原因	补救措施
喷头无气流。	过滤器遭到阻塞。	更换过滤器。参见第 A/D- 11 页上的“更换过滤器元件”。
	连接空气干燥器和喷头的管道出现纽结或松动现象。	检查连接和管道。检查空气干燥器单元是否阻塞。
	流量控制阀遭到阻塞。	检查流量控制阀的输出。如有必要，请加以更换。参见第 A/D- 11 页上的“更换流量控制阀”。
	系统漏气。	检查管道是否裂开、连接是否破裂或松动。
	空气关闭电磁阀未打开。	检查电磁阀的电压是否为 24V 及其工作情况。如有必要，请加以更换。参见第 A/D- 11 页上的“更换空气关闭电磁阀”。
空气流量过低。	流量控制阀设置不当。	将其设置为提供 2.2 升/分钟的空气流量。
空气流量过高。	流量控制阀设置不当。	将其设置为提供 2.2 升/分钟的空气流量。
频繁出现压力故障。	气压开关故障。	检查开关的连线和工作情况。如有必要，请加以更换。参见第 A/D- 11 页上的“更换压力开关”。
	空气干燥器气流输出未连接至喷头。	将气流输出连接至喷头，并确保喷头有气流。

附录：A-Series i-Tech 外接气源内置式空气干燥器

故障	可能的原因	补救措施
没有来自空气干燥器的气流，此干燥器未进入故障模式。	气压开关故障。	检查确认气流输出未遭阻塞。
		检查开关的连线和工作情况。
喷码机前面板显示“Positive air to the print head has failed”（向喷头输送正压气失败）。	气压故障。	检查输入气流供应，检查过滤器。
	输入气流故障。	检查输入气流。
	压力开关出现故障。	更换压力开关。参见第 A/D- 11 页上的“更换压力开关”。
	关闭电磁阀出现故障。	更换关闭电磁阀。
	流量控制阀设置不当。	设置流量控制阀。
	过滤器遭到阻塞。	更换过滤器。参见第 A/D- 11 页上的“更换过滤器元件”。

维修

警告： 请勿使用任何溶剂清洁空气干燥器装置。

空气干燥器检修

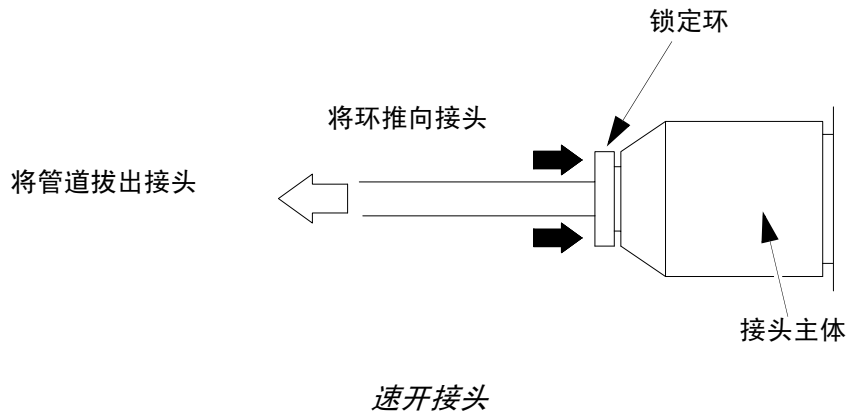
打开墨路系统箱门。从墨路系统箱的左侧注意抽出内盖即可开始检修空气干燥器。如果喷码机安装有较大容量的溶剂模块，则有可能需要取出该模块。



速开接头 (QRC)



速开接头在空气干燥器装配件内使用。要断开各管道连接，请推压锁定环并拔出管道以松开接头（如图所示）。请勿弄坏接头的螺纹连接。要重新连接管道，请将管道用力推入接头。





更换过滤器元件

警告： 必须关闭喷码机，并移除电源和工厂气流供应。

- (1) 取下滤罩。
- (2) 松开空气过滤器元件支架并取下过滤器元件。
- (3) 安装新的过滤器元件。
- (4) 重新装好滤网和模块装配件。



更换流量控制阀

警告： 必须关闭喷码机，并移除电源和工厂气流供应。

注意： 通过放下电子机箱门以允许自动排气阀通风，确保单元降压。

- (1) 取下将流量控制阀固定在底座上的两个六角螺钉。
- (2) 取下流量控制阀速开接头上的两根 3mm 管道。
- (3) 使用新的流量控制阀重新装配，步骤与拆卸相反。
- (4) 根据第 A/D-7 页检查气流部分调节气流。



更换压力开关

警告： 必须关闭喷码机，并移除电源和工厂气流供应。

- (1) 拆除开关连线，并注意先后顺序。
- (2) 取下将压力开关固定在底座上的两个螺钉。
- (3) 向下拉拽开关，断开上管道与上开关钩的连接。
- (4) 拉拽下调节气管脱离下开关钩。
- (5) 取下开关。
- (6) 修剪下调节气管，除去开关钩上方的管道部分。
- (7) 将自流量控制阀引出的管道和调节气管连接至新压力开关钩上。
- (8) 使用两个固定螺钉将新开关固定在底座上。
- (9) 重新连线。



更换空气关闭电磁阀

警告： 必须关闭喷码机，并移除电源和工厂气流供应。

- (1) 取下电磁阀的连线接头。
- (2) 取下速开接头的两个管道。
- (3) 取下将电磁阀固定在底座上的两个螺钉，然后取下电磁阀。
- (4) 使用新电磁阀重新装配，步骤与拆卸相反。





更换调压阀

警告： 必须关闭喷码机，并移除电源和工厂气流供应。



- (1) 从过滤器底部的速开接头上取下管道。
- (2) 从过滤器主体的速开接头上取下输入管道和输出管道。
- (3) 取下将过滤器调压阀固定在底座上的两个螺钉，然后取下过滤器调压阀。
- (4) 使用新的过滤器调压阀重新装配，步骤与拆卸相反。

备件

项目	部件号	描述	数量
(1)	EPP004075SP	压力开关 MK3	1
(2)	EPP004074SP	流量控制阀 MK3	1
(3)	EPP004073SP	空气关闭电磁阀阀门 MK3	1
(4)	EPP004076SP	过滤器调压阀 MK3	1
(5)	EPP004077SP	滤芯 MK3	1

附加设备：

30455	空气干燥器测试工具包	1
-------	------------	---

附录：A-Series i-Tech 外接气源内置式空气干燥器



ADAD_1.jpg

空气干燥器 - 示意图